

## W NUMERZE

Oferty pracy

STR. 2 - 13

Ogłoszenia drobne

STR. 13

Halo TV

STR. 17-22

Pytania do eksperta  
- listy Czytelników



STR. 14

Przydatne kontakty w Holandii



STR. 23

REKLAMA



## tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń  
dla Polaków w Holandii

# Checklist – rozwód

**Rozwód - dla niektórych sytuacja smutna i nieprzyjemna, a dla innych ulga i powód do radości. Niezależnie od tego, do której grupy należysz, musisz wiedzieć, jaki wpływ na Twoje przyszłe życie, ma zmiana statusu stanu cywilnego (szczególnie jeśli Wasze dochody pochodzą z Holandii).**

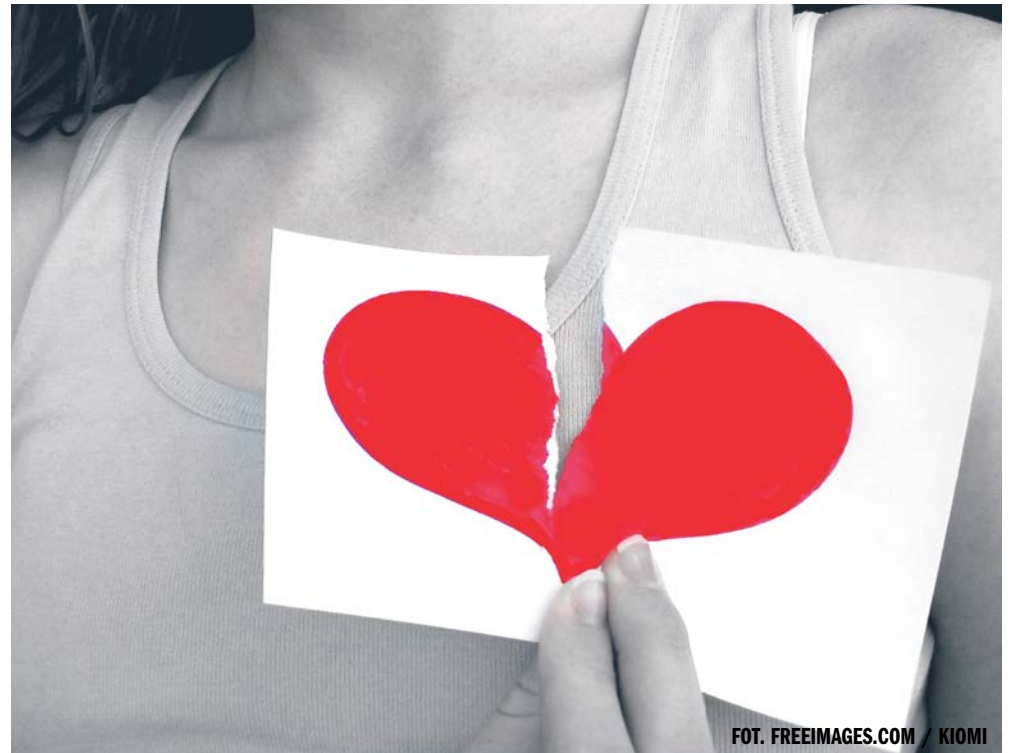
Nie jest nowością fakt, iż prawo holenderskie znacznie różni się od polskiego, dlatego przygotowaliśmy krótki poradnik o tym, jak po rozwodzie zmieniają się kwestie dotyczące podatków i świadczeń w Holandii. W dalszej części artykułu, krok po kroku omówimy najważniejsze z nich.

**KROK 1: Zaktualizuj swój meldunek w Holandii**

Jedną z pierwszych rzeczy, które trzeba zrobić, to jak najszybciej zaktualizować swój adres zameldowania w RNI lub GBA. Należy podać informacje o dacie złożenia pozwu lub dacie rozvodu oraz z jakim dniem zmienia się adres zameldowania. Osoby posiadające DigiD mają ułatwione zadanie - po zaktualizowaniu informacji dotyczących zmiany statusu cywilnego oraz adresu zameldowania, nie muszą martwić się o dodatkowe formalności. Od tej pory wszystkie urzędy i instytucje będą miały informacje o zachodzących zmianach.

Jeżeli nie mieszkasz na stałe w Holandii i nie masz tam adresu zameldowania, to czeka Cię mnóstwo dodatkowej pracy, ponieważ w takim przypadku należy poinformować wszystkie urzędy i instytucje (każdą osobno) - Belastingdienst, SVB, CAK, fundusz emerytalny i UWV mu-

CIĄG DALSZY NA STR. 2



FOT. FREEIMAGES.COM / KIOMI

Reklama



**ROZLICZENIA Z PODATKU \* DOFINANSOWANIA Z BELASTINGDIENST  
ZASIŁKI RODZINNE \* ZASIŁKI DLA BEZROBOTNYCH**

**Spotkajmy się u Ciebie lub odwiedź nasze biura  
w Hadze, Tilburgu lub Apeldoornie.**

**0031 617 650 776 0031 623 338 603 0031 622 214 013**

**www.rozliczcie.pl**



# Checklist – rozwód



FOT. FREEIMAGES.COM / LAURA NUBUCK

wodnić, że jeden z partnerów zmienił adres zameldowania. Tak długo, jak jesteście zameldowani pod tym samym adresem lub nie zgłosicie rozwodu, jesteście partnerami fiskalnymi. Zmieni się to dopiero od dnia spełnienia obu wymogów jednocześnie. Oczywiście fakt ten należy zgłosić do odpowiedniego urzędu.

Jeżeli urząd Belastingdienst wyda decyzję bez wiedzy o rozwodzie i będzie ona błędna, to można wysłać prośbę (tzw. „verzoek”) o zmianę decyzji, ale urząd weźmie wtedy pod uwagę datę zmiany adresu zameldowania i datę rozwodu (nie wystarczy sam pozew). Można to zrobić wysyłając list do Belastingdienst i załączając w nim odpowiednie dokumenty, które muszą być przetłumaczone przysięgłe. Wyjątkiem jest dofinansowanie do mieszkania (tzw. „Huurtoeslag”). W tym przypadku dochody Twojego partnera nie są brane pod uwagę od momentu zmiany adresu zameldowania.

### KROK 3: Zmień swoje konta bankowe

Z naszego doświadczenia wiemy, że w 90 procent przypadków małżeństwa pracujące w Holandii mają potwierdzone jedno, wspólne konto w urzędach. Co dzieje się z takim kontem po rozwodzie? Są dwie opcje. Albo konto zostaje zamknięte, albo jeden ze współwłaścicieli zostaje wykreślony i traci

DOKOŃCZENIE NA STR. 4

### CIĄG DALSZY ZE STR. 1

szą dostać informację o rozwodzie i zmianie miejsca zamieszkania. Jeśli tego nie zrobisz, to na pewno przyniesie to problemy w przyszłości. Należy pamiętać, że pomimo obecnego braku powiązań z urzędem UWV (zasilek chorobowy, macierzyński, dla bezrobotnych), w przyszłości mogą takie wystąpić, a wtedy urząd ten może mieć nieaktualne dane i wydać błędne decyzje. Aktualizacji informacji należy dokonać osobiście. Nie można zmienić danych drugiej osoby. Oznacza to, że w przypadku, gdy obie osoby pracują w Holandii, po rozwodzie muszą dokonać aktualizacji osobno i samodzielnie.

### KROK 2: Upewnij się, że byli współmałżonek nie będzie już Twoim partnerem fiskalnym

Współmałżonkowie obligatoryjnie stają się partnerami fiskalnymi w dniu ślubu. Aby tą sytuację odwrócić, muszą być spełnione dwa warunki. Po pierwsze: należy przedstawić dokument złożenia pozwu w sądzie lub oficjalnego rozwodu. Po drugie: należy udo-

## PRACA

**Robotnicy ziemni.** Praca bez pośredników. Holenderska firma zatrudni bezpośrednio robotników ziemnych. Praca w okolicach Hagii, wynagrodzenie 10-14 e netto. Zainteresowanych proszę o kontakt manilowy rafconsulting0@gmail.com, proszę o podanie nr. tel. w mailu.

**Mechanik samochodowy.** PILNIE poszukuje DOSWIADCZONEJ osoby na stanowisko: MECHANIK SAMOCHODOWY Miejsce pracy – Lelystad. Zakres obowiązków obejmuje: diagnozowanie problemów, kompleksową naprawę samochodów, wszelkie inne prace związane z zawodem mechanika. Co oferujemy? atrakcyjną stawkę godzinową, stawka zależy od pracy mechanika samochodowego jeśli dobrze wykonuje swoją pracę oferujemy nawet do 3000 euro, zakwaterowanie, ubezpieczenie, możliwość pracy na stałe, przeszkolenie w zakresie przeglądów okresowych RDW, HOLENDERSKA UMOWA BEZPOŚREDNIO Z PRACODAWCA ( bez udziału jakichkolwiek pośredników...agencji pracy). KONTAKT E-mail : info@dsauto.nl, Telefon : +31 320 555 555.

**Pracownik produkcyjny.** Agencja Pracy TPM poszukuje lu-

dzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace produkcyjne w firmie zajmującej się produkcją kielbas, szaszłyków i wędlin - pakowanie i sortowanie produktów na taśmie (Best). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawki godzinowe od 10.05 do 10.60 euro brutto/h. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: info@theprecmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia proce-

su rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

**Hydraulik.** Dla naszego klienta z Szwajcarii poszukujemy fachowców z branży budowlanej. Lokalizacja: SZWAJCARIA. Wymagania: Doświadczenie; Prawo jazdy i własny transport; Komunikatywny język niemiecki; Co oferujemy: Wymagająca praca przez co najmniej 40 godzin tygodniowo; Długoterwałe projekty; Wynagrodzenie w wysokości od 32-36 CH/godzina lub, Koszty podatkowe, ubezpieczenia i społeczne około 20-30 procent. Osoby zainteresowane proszę o przesyłanie CV, które zostanie zweryfikowane przez agencję i po weryfikacji zostanie przedstawiona pełna indywidualna oferta pracy. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: adrian@karierawholandii.pl w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**Analityk/Trader.** Szukam Analityka – Tradera. Witam serdecznie. Jestem zainteresowany nawiązaniem współpracy z analitykiem - traderem, specjalizacja rynki kapitałowe, ocena ryzyka, analiza fundamentalna plus tech-

niczna z naciskiem na ocenę i interpretację wyników spółek. Wszystkie osoby zainteresowane współpracą proszę o dalszy kontakt. Pod nr tel. 0-626-621-486. Pozdrawiam.

**Praca szklarniowa przy ogórkach.** JUZ OD DZIS !!! Venlo. Dla jednego z naszych klientów poszukujemy kandydatów do pracy stałej w szklarni przy sortowaniu, ścinaniu lub drajowaniu ogórków. Wymagania: wcześniejsze doświadczenie pracy w szklarni (preferowane przy ogórkach lub pomidorach), motywacja, chęci do pracy, a także dyspozycyjność do pracy na długi okres czasu. Oferujemy: pracę stałą w renomowanej i stabilnej firmie przez długi okres czasu - co tygodniowe wypłaty, zakwaterowanie, pomoc polskiego personelu po przyjeździe do Holandii, pomoc przy wyrobieniu numeru sofi, ubezpieczenie zdrowotne, bezpłatny transport samochodem z miejsca zamieszkania do pracy, dodatki urlopowe i wakacyjne. Rekrutacja: Osoby zainteresowane prosimy o wysłanie CV na s.sadowska@jupiterpolska.pl w temacie wpisując 'Praca szklarniowa. Po więcej informacji proszę dzwonić pod numer +48 517493205 Sandra Sadowska. W aplikacji

prosimy umieścić następującą klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz. 883 ze zm.).

**Pracownik produkcyjny.** Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace produkcyjne w firmie zajmującej się produkcją pizzy (Liessel). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawki godzinowe od 10.05 do 10.60 euro brutto/h. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: info@theprecmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach

urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

**Zbiór pieczarek.** OFERTA PRACY – ZBIÓR PIECZAREK dla osób z doświadczeniem i bez doświadczenia. Szukasz pracy na długi okres? Jeśli tak, zapoznaj się z naszą ofertą. Oferujemy: Holenderską umowę o pracę - Atrakcyjne wynagrodzenie ( € 10,- brutto /h + 8% dodatku wakacyjnego + 1,5 dnia płatnego urlopu / 4-tygodniowy okres rozliczeniowy - Wyposażone zakwaterowanie - Darmowy transport do pracy z miejsca zakwaterowania - Czas dojazdu do pracy 10-15 min. - Opiekę polskojęzycznego koordynatora - Pracę w polskim zespole - Wypłacanie wynagrodzeń w terminie - Pomoc w wyrobieniu numeru BSN (odpowiednik polskiego NIP) i założeniu konta.

CIĄG DALSZY NA STR. 4

# Luksusowe wczasy w Kołobrzegu



Apartamenty Polanki Park to miejsce **przyjazne rodzinom z dziećmi**. Najmłodsi mogą spędzić czas na **placach zabaw, w bawialni** i oczywiście na **basenie**.

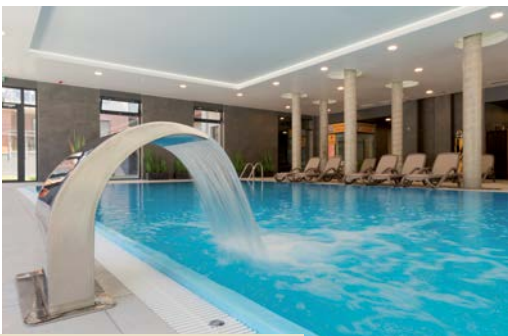


## Zarezerwuj już dziś!

[www.polankipark.com](http://www.polankipark.com)  
[info@polankipark.com](mailto:info@polankipark.com)  
[www.facebook.com/polankipark](https://www.facebook.com/polankipark)  
 +48 508 502 313



Obiekt dysponuje własną **strefą basenową**, na którą składają się: **basen, kryty i zewnętrzny, jacuzzi oraz sauna**. Depelnieniem strefy relaksu jest **taras słoneczny z leżakami**.



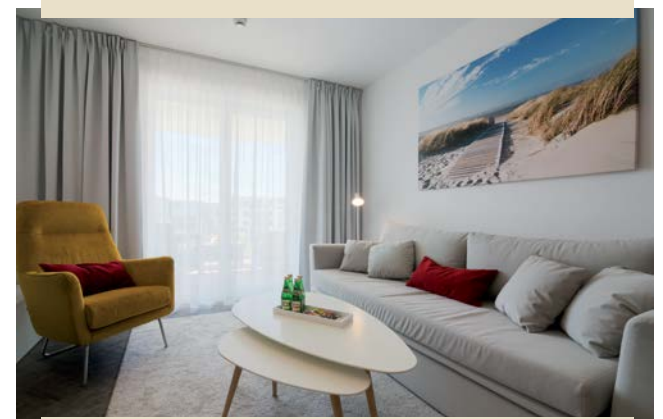
## Spędź czas w najpiękniejszym zakątku nad **polskim morzem**.

Apartamentowiec Polanki Park znajduje się w dzielnicy uzdrowskiej Kołobrzegu **zaledwie 300 m od morza z piękną i piaszczystą plażą**. W swojej ofercie posiada luksusowo urządzone apartamenty.

W naszych apartamentach połączyliśmy **przestrzeń, komfort i luksus**, zapewniając naszym gościom pełne wyposażenie na najwyższym poziomie.

Niebanalne wnętrza sprawiają, że każdy gość poczuje się tu swobodnie - bo przecież tak istotne jest, by wszędzie czuć się jak w domu.

## Przestrzeń i komfort



## Odpuść w Kołobrzegu

Każdy apartament posiada **własny taras** idealny by odpocząć na powietrzu bogatym w jod. Na terenie kompleksu znajduje się **restauracja i wypożyczalnia rowerów**.



## PRACA

## CIAG DALSZY ZE STR. 2

Wymagamy: Doświadczenie w zbiorze pieczarek - Motywacji do pracy - Niekonieczne, aczkolwiek mile widziane prawo jazdy kategorii "B". Dla osób bez doświadczenia, w ofercie inna jest jedynie stawka godzinowa, wynosi € 9,44 brutto/h podejmując pracę, która ulegnie zmianie podczas uzyskania doświadczenia. Osoby zainteresowane naszą ofertą proszone są o kontakt: +31 653 664 006 lub +31 653 664 007, +31 77 3999 677 ( w godzinach od 8:00 do 17:00 ).

**Brukarze.** Praca bez pośredników. Holenderska firma zatrudni bezpośrednio brukarzy. Praca w okolicach Hagów, wynagrodzenie 10-14 e netto. Zainteresowanych proszę o kontakt manilowy rafconsulting0@gmail.com, proszę o podanie nr. tel. w mailu.

**Stolarze.** ROTTERDAM - EKIPA DWÓCH STOLARZY - OD ZARAZ. Dwa stolarzy od zaraz Okolice Rotterdamu. Wymagania: prace wykończeniowe w domach i mieszkaniach, doświad-

czenie, 1 osoba komunikatywny język angielski, własny transport. Oferujemy: 475-525 euro netto/tydzień (wliczone koszty transportu), 40 godzin w tygodniu, darmowe zakwaterowanie (max. 35km do miejsca pracy), ubezpieczenie 23,66 euro/tydzień. Zainteresowane osoby proszę o wysłanie CV na adrian@karierawholandii.pl w tytule „stolarz Rotterdam”, +48 600 134 877. Zastrzegam sobie kontakt z wybranymi kandydatami.

**Pracownik produkcyjny.** Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace produkcyjne w firmie zajmującej się produkcją kielbas, szaszłyków i wędlin - pakowanie i sortowanie produktów na taśmie (Son). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO). Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zaintere-

sowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: info@theperfectmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

**Praca przy obróbce wędzonej ryby.** OFERTA PRACY NA STALE! Firma Tempoline z siedziba w Hoofddorp poszukuje dla swojego Klienta w Volendam osób zainteresowanych podjęciem pracy przy obróbce wędzonej ryby. Gwarantujemy dużą ilość godzin, stawka początkowa: 10,95 euro brutto na godzinę, po upływie okresu próbnego - podwyżka! Praca na okres minimum

3 miesięcy, możliwość podjęcia stałej współpracy. Dojazd do naszego biura w Holandii, wyżywienie i obuwie robocze we własnym zakresie! Zainteresowane osoby prosimy o wysłanie CV na adres: praca@tempoline.nl z dopiskiem RYBY.

**Monter paneli słonecznych.** Dla naszych klientów poszukujemy osób do pracy na stanowiskach: MONTER PANELI SŁONECZNYCH. Lokalizacja: Roosendaal. Stawka: 550 euro netto/tydzień. Oferujemy: tygodniowe wypłaty, co najmniej 40 godz./tydzień, zakwaterowanie 100 euro/tydzień, ubezpieczenie 22,60 euro/tydzień, zwrot kosztów dojazdu. Wymagania: VCA, doświadczenie min 2 lata, język angielski lub niemiecki (A2,B1), prawo jazdy. Jeżeli chcesz otrzymać szczegóły oferty pracy wyślij e-mail na adres adrian@karierawholandii.pl w tytule wpisując nazwę stanowiska. Aby przyspieszyć proces rekrutacji wyślij na powyższy adres e-mail CV (w języku angielskim). Po jego weryfikacji skontaktujemy się z Tobą. Telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybra-

nymi kandydatami, reszcie zainteresowanym osobą dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.

**PRACA PRODUKCYJNO-FIZYCZNA.** Fabryka ziół i przypraw. Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi: prace produkcyjno-fizyczne w firmie zajmującej się produkcją ziół, przypraw, aromatów i proszków wykorzystywanych w przemyśle spożywczym. Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO). Charakter pracy: praca od sierpnia 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRZYPRAWY na adres: info@theperfectmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550.

Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

**Hydraulik / monter systemów ogrzewania.** POSZUKUJEMY HYDRAULIKÓW - DEN HAAG. Poszukujemy 3 osoby na stanowisko hydraulika / monter systemów grzewczych. Start pracy: 26.08.2019. Lokalizacja: Den Haag. Wymagania: doświadczenie min. 3 lata, komunikatywny język angielski/holenderski. Oferujemy: stawka 15 euro brutto (możliwość negocjacji) ZZZ 28 euro brutto. Praca polega na remoncie sieci hydraulicznej przy remoncie szpitala. Zainteresowane osoby proszę o kontakt w celu uzyskania szczegółów oferty. adrian@karierawholandii.pl +48 600 134 877. Zastrzegam sobie kontakt z wybranymi kandydatami.



FOT. FREEIMAGES.COM / JACLYN TWIDWELL

## Checklist – rozwód

### CIAG DALSZY ZE STR. 2

do niego dostęp. Co wtedy stanie się z pieniędzmi ze zwrotu podatku i wszystkich świadczeń? Otóż albo wrócą do urzędu, gdy konto będzie nieaktywne, albo trafią w całości do jednego z byłych współmałżonków. Aby uniknąć tej niewątpliwie uciążliwej sytuacji, należy jak najszybciej zaktualizować numer konta bankowego w urzędzie.

#### KROK 4: Deklaracja podatkowa razem, czy osobno

Kiedy jesteś w związku małżeńskim, to nie masz wyboru - musisz złożyć zeznanie podatkowe tylko ze swoim partnerem. Natomiast w roku, w którym przestajecie być partnerami fiskalnymi, możesz wybrać - razem czy osobno. Zastanów się więc czy chcesz być postrzegany jako partner fiskalny tylko do momentu rozwodu, czy przez cały rok. W zależności od faktu posiadania dzieci, ulg podatkowych czy odliczeń, druga opcja może być korzystniejszym rozwiązaniem.

#### KROK 5: Zaktualizuj swoje dochody w Belastingdienst

Wszystkie świadczenia wypłacane przez urząd Belastingdienst (tzw. „Toeslagen”) są uzależnione od wysokości dochodów własnych i partnera, dlatego bardzo ważne jest, aby jak najszybciej zaktuali-

zować swoje szacunkowe dochody. W przypadku braku tych informacji urząd błędnie naliczy kwotę świadczenia, co w konsekwencji może prowadzić do wypłaty niższej sumy pieniędzy lub wezwania do zwrotu niesłusznie naliczonych korzyści. Może nawet zdarzyć się sytuacja, w której dopiero po rozwodzie nabywa się prawo do wypłaty dodatku, ponieważ łączny dochód był wcześniej zbyt wysoki i przekraczał ustalony próg.

Zasady obliczania dochodu po rozwodzie wyglądają następująco: w okresie, w którym masz „Toeslagpartnera”, liczy się roczny dochód obu osób, a od daty rozwodu liczy się tylko Twój dochód. Załóżmy, że przestajecie być partnerami fiskalnymi od 1 czerwca, a Twój były współmałżonek od tego momentu zaczyna więcej zarabiać. Ten dochód, uwzględniany jako roczny, również jest brany pod uwagę do obliczenia wysokości świadczenia wypłacanego do 1 czerwca. W takim przypadku należy wysłać dwa wnioski dotyczące tego samego świadczenia w danym roku. Jeden z szacowanym rocznym dochodem dla obu osób w okresie przed rozwodem i drugi tylko z rocznym dochodem wnioskodawcy.

#### KROK 6: Wniosek o zasadę 10 procent

Zasada, którą omówiliśmy wcześniej, dotycząca sumowania rocznego dochodu partnerów na-

wet po rozwodzie w celu obliczenia wysokości świadczenia, budzi wiele pytań i wątpliwości. Od 2017 roku ponownie wprowadzono tzw. zasadę 10 procent. Ma to zapobiec utracie kwoty dodatku, jeśli po rozwodzie jeden z byłych partnerów nagle uzyska znacznie wyższe dochody.

Działa to w następujący sposób: gdy miesięczny dochód byłego partnera wzrośnie po rozwodzie o ponad 10 procent, to można wtedy ubiegać się o wyłączenie tej nadwyżki z kalkulacji „Toeslagen”.

Na przykład: Twój był partner zarabiał 1200 euro miesięcznie. Po rozwodzie (dnia 1 maja) jego pensja wzrosła do 1500 euro miesięcznie. To o 20 procent więcej. Istnieje duże ryzyko, że w ciągu 7 miesięcy ta nadwyżka w wysokości 2100 euro spowoduje konieczność zwrotu do urzędu pieniędzy z tytułu Toeslagen za okres do 1 maja. W takim przypadku możesz ubiegać się o zasadę 10 procent i zażądać, aby jego dodatkowy dochód nie został uwzględniony w obliczeniach.

#### KROK 7: Prawo do opieki nad dzieckiem

Jest to na pewno temat delikatny, ale z punktu widzenia finansów szalenie istotny. W sytuacji, gdy byli partnerzy posiadają dziecko i są aktywni zawodowo na terenie Holandii, należy ustalić, kto otrzyma prawo →→→

## PRACA

**Rzeźnik.** Wykrawanie, klasowanie wołowiny/cielęciny. VAN KOPPEN & VAN EIJK Od 15 lat cieszy się zaufaniem pracowników na terenie całej Holandii. W chwili obecnej poszukujemy kandydatów na stanowisko: Rzeźnik, Wykrawanie, klasowanie wołowiny/cielęciny. Opis stanowiska: trybowanie lub klasowanie, obróbka lub klasowanie wołowiny, trybowanie zadów wołowych, trybowanie wołowiny, trybowanie cielęciny. Wymagania: doświadczenie w zawodzie, dostępność od zaraz w pełnym wymiarze godzin. Oferujemy: pracę na długi okres czasu, stałe godziny pracy, pewne wynagrodzenie według CAO. Kontakt: E-MIAL: SCHIEDAM@VKVE.NL, NR. TEL: 010-310-56-00.

**Pracownik produkcyjny.** Praca produkcyjna dla par i nie tylko. Agencja Pracy Czasowej Jupiter poszukuje nowych pracowników na stanowisko Pracownik produkcyjny (pary również mile widziane). Miejsce pracy: Eindhoven / Venlo. Rozpoczęcie pracy: Praca od zaraz. Zakres obowiązków: sortowanie i pakowanie owoców, warzyw lub cytrusów na

taśmie produkcyjnej, ważenie produktów do pojemniczków, stickerowanie produktów, inne prace produkcyjno-magazynowe zlecone przez Pracodawcę. Wymagania: umiejętność pracy w zespole, dyspozycyjność do pracy na dłuższy okres czasu. Oferujemy: Stawkę godzinową od 10.19 euro brutto, Zakwaterowanie (płatne max 85 euro tygodniowo, nie licząc ulgi podatkowej ET). Dla osób które nie ukończyły 20 lat oferujemy darmowe mieszkanie, Całodobową opiekę Polskich konsultantów, Bezpłatną pomoc przy wyrobieniu numeru sofy, Pracę w renomowanej i stabilnej firmie przez długi okres czasu, Wynagrodzenie w systemie tygodniowym, Darmowy transport do pracy (tylko i wyłącznie służbowym autem), Możliwość pracy także dla par, Ubezpieczenie zdrowotne, Dodatki urlopowe i wakacyjne. Rekrutacja: Bardzo proszę o wysłanie swojego CV na adres s.sadowska@jupiterpolska.pl w tytule wpisując Produkcja owoców i warzyw lub też proszę o kontakt telefoniczny pod numerem telefonu +48 517 493 205 Sandra Sadowska. W

aplikacji prosimy umieścić następującą klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz.).

**Monter ram okiennych.** Składanie montaż ram i okien darmowe zakwaterowanie. PRACA PRZY MONTAŻU RAM I

**OKIEN.** Poszukujemy osób na stanowisko: Monter ram okiennych. Stawka: 475- 525 euro netto /tydzień (uzależnione od doświadczenia). Oczekujemy od kandydatów: Dobra znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, Własny samochód, Chęci do pracy, Minimum 6 miesięcy doświadczenia na podobnym stanowisku. Lokalizacja: Cała Holandia (dopasujemy miejsce pracy do Twoich wymagań). Zakwaterowanie: bungalow/mieszkania/

domy (wspólna kuchnia i łazienka) > darmowe. Ubezpieczenie: około 94,64 euro na miesiąc. Jeżeli nie posługujesz się językiem angielskim, ale masz kogoś znajomego, który zna język angielski i chciałby wyjechać razem z Tobą do pracy - Jest taka możliwość. Jeżeli nie masz własnego samochodu, ale znasz kogoś, kto ma swój transport i chciałby z Tobą podjąć pracę - Jest taka możliwość. Jeżeli zainteresowała Cię oferta, zapraszam do aplikacji poprzez

email: adrian@karierawholandii.pl lub telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. Możliwy jest kontakt telefoniczny ze strony pracodawcy.

**Produkcja/sortowanie warzyw i owoców.** Poszukuje dwie Panie do pracy przy produkcji, sortowaniu warzyw i owoców. Od zaraz. Stawka 10,19 euro brutto (powyżej 23lat). Wymaganie:

CIĄG DALSZY NA STR. 6

Reklama

Prześlij nam swoje CV  
cv@seniorvip.pl

# Szukasz pracy?

## Zostań Opiekunem Osoby Starszej

### Oferujemy:

- pracę na terenie Niemiec
- legalne zatrudnienie
- wsparcie koordynatora
- zakwaterowanie i wyżywienie
- atrakcyjne wynagrodzenie
- naukę języka niemieckiego

### Oczekujemy:

- miłego i ciepłego usposobienia
- cierpliwości do osób starszych
- znajomości języka niemieckiego w stopniu komunikatywnym
- gotowości wyjazdu do Niemiec na co najmniej 2 miesiące

seniorvip.pl

☎ 222 478 110

☎ 222 478 114

⇒⇒⇒ do opieki i gdzie dziecko będzie zameldowane. Rodzice pracujący na terenie Królestwa Niderlandów doskonale wiedzą, jakie ulgi i świadczenia są przyznawane z tytułu posiadania dzieci, dlatego taką decyzję trzeba dobrze rozważyć i wziąć pod uwagę również dobro dziecka.

Możliwość są dwie. Pierwsza to jeżeli opieka nad dzieckiem zostanie przyznana tylko jednej osobie i dziecko zostanie zameldowane pod jej adresem - wtedy drugi rodzic nie będzie uprawniony do otrzymywania korzyści. Drugim rozwiązaniem jest wspólna opieka. Nie chodzi tutaj tylko o fakt, że dziecko część czasu spędza z mat-

ką, a część z ojcem. Mowa tu o sytuacji, w której przebywa ono pod dwoma różnymi adresami, a prawo holenderskie taki rodzaj opieki uznaje i reguluje. Aby każdy z rodziców miał prawo do ulgi i świadczeń z tytułu posiadania dziecka, musi ono przebywać u każdego z nich co najmniej 3 dni w tygodniu. Takie porozumienie powinno być zawarte na piśmie z poświadczeniem notarialnym pod rygorem nieważności.

Jeżeli jednak zdecydujecie się na to, by prawo do korzyści posiadał tylko jeden z rodziców, to zastanówcie się, komu będą

DOKOŃCZENIE NA STR. 6



# Checklist – rozwód

DOKOŃCZENIE ZE STR. 5

przysługiwały wyższe świadczenia (pamiętając o zależności dochodowej). Aby być pewnym dokonywanego wyboru, najlepiej udać się do biura rozliczeń podatkowych i poprosić o kalkulację korzyści.

Wiemy już, że prawo w Polsce zasadniczo odbiega od tego w Holandii, lecz jeśli główne źródło Twoich dochodów pochodzi z Niderlandów, to dobrze jest rozumieć prawa i obowiązki wynikające z systemu prawnego tego kraju. Pozwoli to uniknąć wielu nieprzyjemności i może przynieść więcej korzyści w przyszłości.

WOJCIECH WYSPIANSKI  
ARTYKUŁ POWSTAŁ PRZY  
WSPÓŁPRACY  
Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ  
ANNA KŁOSOWSKA WWW.  
ROZLICZSIE.PL



**Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy w tym zakresie zapraszamy do wysyłania e-maili na adres [redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl). Odpowiedzi udzielimy na łamach gazety.**

FOT. FREEIMAGES.COM / T. ROLF

## PRACA

CIĄG DALSZY ZE STR. 5

znajomość języka angielskiego. Praca w rejonie Rotterdam. Za interesowane osoby proszę o kontakt. Zastrzegam sobie kontakt z wybranymi kandydatkami. [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) +48 600 134 877.

**Operator maszyn / pakowacz.** Dla klienta w Tilburgu szukamy osób do pracy w zakładzie produkcyjnym wytwarzającym opakowania plastikowe na zlecenie wiodących producentów kosmetyków i żywności. Jako operator maszyn i pakowacz wraz kolegami ze zmiany dbasz by proces produkcyjny przebiegał sprawnie i bez zakłóceń, a produkt końcowy odpowiadał ustalonym normom i standartom. Zapewniając ciągłość produkcji, czuwasz nad pracą zautomatyzowanych wtryskarek, odbierasz gotowe produkty, sprawdzasz ich jakość oraz dbasz o to by zostały poprawnie zapakowane i przygotowane do ekspedycji. Wymagania: Dostępność w pełnym wymiarze godzin, Motywacja do pracy, Umiejętność pracy w zespole, Dokładność i dbałość o szczegóły, Znajomość języka

angielskiego lub niderlandzkiego w stopniu komunikatywnym, Gotowość do pracy w systemie pięcioletnim, Mile widziany własny kwaterunek. Oferujemy: Stabilne zatrudnienie w renomowanej firmie umożliwiającej rozwój zawodowy, Pracę w wymiarze 35 godzin tygodniowo, Wynagrodzenie zgodne z CAO w wysokości 11,81 euro na godzinę, Dodatek za pracę w systemie pięcioletnim w wysokości 28 procent, Wakacyjne w wysokości 8 procent, Kumulowane dni urlopowe, Możliwość ubezpieczenia. Jesteś zainteresowany/na? Prześlij cv na adres [tilburg@vkve.nl](mailto:tilburg@vkve.nl) lub zadzwoń pod numer: 013 7620242. Chętnie odpowiemy na Twoje pytania również osobiście. Czekamy na Ciebie w naszym biurze: Besterdplein 5, 5014 HN Tilburg. Zapraszamy!

**Pracownik produkcyjny.** Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace produkcyjne w firmie zajmującej się produkcją drewnianych części podłogowych (Helmond). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę

polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawki godzinowe od 10.05 do 10.60 euro brutto/h. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: [info@theprecmatch.pl](mailto:info@theprecmatch.pl) LUB [info@tpmwork.com](mailto:info@tpmwork.com) LUB wypełnienie formularza kontaktowego [tpmwork.com/#formularz](http://tpmwork.com/#formularz) (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

**Pakowanie ogórków.** Firma Tempoline z siedzibą w Hoofddorp poszukuje dla swojego Klienta w Amsterdamie osób za-

Reklama

## HollandZorg

Onbegrend in zekerheid

Jeśli mieszkają lub pracują Państwo w Holandii, w większości przypadków są Państwo zobowiązani zawrzeć podstawowe ubezpieczenie zdrowotne. Podstawowe ubezpieczenie zdrowotne jest holenderskim ubezpieczeniem kosztów leczenia zawierającym podstawowy pakiet opieki zdrowotnej, który jest taki sam dla wszystkich.

### Z ubezpieczeniem podstawowym HollandZorg Basisverzekering

- są Państwo ubezpieczeni od kosztów najpotrzebniejszej opieki zdrowotnej, takiej jak pobyt w szpitalu, nagła pomoc medyczna i opieka lekarza rodzinnego;
- nie muszą Państwo wpłacać żadnych zaliczek, ponieważ świadczeniodawca w większości przypadków wysyła rachunek bezpośrednio do nas;
- sami mogą Państwo określić, do którego świadczeniodawcy w Holandii się Państwo

udają. HollandZorg zapewnia Państwu udzielenie szybkiej pomocy medycznej w pobliżu miejsca zamieszkania.

- Państwa dzieci do 18 roku życia, zamieszkujące wspólnie z Państwem, są ubezpieczone bezpłatnie.

HollandZorg oferuje możliwość wyboru pomiędzy trzema dodatkowymi ubezpieczeniami zdrowotnymi i ubezpieczeniami na leczenie dentystyczne. Państwo wybierają ubezpieczenie najbardziej odpowiadające własnym potrzebom.

### Zapytać?

W razie pytań Prosimy o kontakt z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej (KPAK). Mogą Państwo zadzwonić pod numer +31 202 170 640 lub zajrzeć na stronę [www.hollandzorg.com/KPAK](http://www.hollandzorg.com/KPAK), aby uzyskać więcej informacji o ubezpieczeniu zdrowotnym w Holandii.

Zniżki za  
pośrednictwem  
KPAK



## PRACA

interesowanych podjęciem pracy przy pakowaniu ogórków. Praca na okres minimum 3 miesięcy. Stawka : 9,45 euro brutto za godzinę. Opieka polskiego koordynatora, Ubezpieczenie zdrowotne, 40 lub więcej godzin w tygodniu. Osoby zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o wysłanie CV na email: [praca@p-tempoline.nl](mailto:praca@p-tempoline.nl) z dopiskiem OGORKI.

**Pakowanie kwiatów.**

Magazyn z kwiatami. Bez doświadczenia. Pracujesz tylko w niektóre dni tygodnia? Szukasz pracy stałej lub dodatkowej? W pełnym lub niepełnym wymiarze godzin? ZAPRASZAMY DO NAS! Dailyflex Personeelsdiensten. Poszukujemy pracowników dla naszych klientów w Honselersdijk, firm zajmujących się exportem kwiatów ciętych i doniczkowych. Bez wiekówki. Godziny pracy to najczęściej: Od poniedziałku do piątku. 5:00 - 10:00, 12:00 - 18:00, 14:00 - 18:00. Możliwość pracy tylko jeden lub dwa dni w tygodniu. Stanowisko pracy: pakowanie kwiatów. WYMAGANIA: doświadczenie mile widziane (ale nie konieczne), umiejętność komunikowania się w języku obcym angielskim lub holenderskim - mile widziane (nie każda oferta

tego wymaga), prawo jazdy kat B - ale nie konieczne (mile widziany własny środek transportu - ew. zwrot kosztów dojazdu według CAO). Nie oferujemy zakwaterowania. Jesteś zainteresowany/a - wyślij do nas swoje CV z dopiskiem w temacie maila PRACA DODATKOWA na adres mail [vacature@dailyflex.nl](mailto:vacature@dailyflex.nl). Lub zadzwoń: 0174-287-273. Nasza strona: [www.dailyflex.nl](http://www.dailyflex.nl) Nasz adres: Jupiter 128, 2675LV Honselersdijk.

**KUCHARZ.** Wynagrodzenie: od 10,20 brutto do 11,90 euro brutto za godzinę (uzależnione od stanowiska). Wymagania: Dobra znajomość języka angielskiego min B1, Gwarantowane 40h w tygodniu, Możliwość nadgodzin, Doświadczenia. Lokalizacja: region Zeeland (Vrouwenpolder, Middelburg, Goes, Vlissingen). Zakwaterowanie: bardzo dobre warunki koszt od 75 do 100 euro/miesiąc. Ubezpieczenie: 25 euro na tydzień. Jeżeli zainteresowała Cię oferta, zapraszam do aplikacji na wybrane stanowisko! Poprzez email: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) lub telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. Możliwy jest kontakt telefoniczny ze strony pracodawcy.

**Praca przy likwidacji szklarni z pomidorami.** Venlo. Dla jednego z naszych klientów poszukujemy kandydatów do pracy przy likwidacji (czyszczenie) szklarni z pomidorami. Wymagania: dyspozycyjność na minimum 3 miesiące, chęć pracy w warunkach szklarniowych, odpowiedzialność i sumienność, doświadczenie na podobnym stanowisku mile widziane. Oferujemy: dużo godzin pracy, legalne zatrudnienie zgodne z holenderskim kodeksem pracy, stałą pracę u rzetelnego klienta, możliwość wspólnego dojazdu dla par i grup znajomych, opiekę polskich konsultantów, zakwaterowanie ubezpieczenie oraz bezpłatny transport, wypłaty w systemie tygodniowym. Rekrutacja: Osoby zainteresowane prosimy o wysłanie CV na [s.sadowska@jupiterpolska.pl](mailto:s.sadowska@jupiterpolska.pl) w temacie wpisując 'Praca szklarniowa'. Po więcej informacji proszę dzwonić pod numer +48 517493205 Sandra Sadowska. W aplikacji prosimy umieścić następującą klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji.

**Szklarz.** Dla naszych klientów poszukujemy osób do pracy na stanowiskach: SZKLARZ. Lokalizacja: Utrecht. Stawka: 600 euro netto/tydzień. Oferujemy: tygodniowe wypłaty, co najmniej 40 godz./tydzień, zakwaterowanie 100 euro/tydzień, ubezpieczenie 22,60 euro/tydzień. Wymagania: doświadczenie, język angielski lub niemiecki (A2,B1), prawo jazdy, VCA lub chęć uzyskania. Jeżeli chcesz otrzymać szczegóły oferty pracy wyślij e-mail na adres [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując nazwę stanowiska. Aby przyspieszyć proces rekrutacji wyślij na powyższy adres e-mail CV (w języku angielskim). Po jego weryfikacji skontaktujemy się z Tobą. Telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami, reszcie zainteresowanym osobą dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.

**Glazurnik/Kafelkarz/Płytkarz.** Lokalizacja: Werkendam. Wymagania: doświadczenie w układaniu płytek, komunikatywna znajomość języka angielskiego lub holenderskiego, prawo jazdy. Co oferujemy: minimum 13 euro brutto, przy 40 godzinach pracy wynagrodzenie netto

+/- 350 euro (po odliczeniu kosztów zakwaterowania, ubezpieczenia, podatków itd.), Stała stabilna praca, 40 godzin tygodniowo, od poniedziałku do piątku od 7:30 do 16:15 + dużo nadgodzin, możliwość rozwoju i kontraktu bezpośredniego w firmie, zakwaterowanie w domach o dobrym standardzie ubezpieczenie (24 euro tygodniowo), pomoc polskiego koordynatora, możliwość kursów podnoszących kwalifikacje zawodowe. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując „Płytkarz - glazurnik” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**Praca przy papryce.** Praca w Holandii od zaraz. Firma Tempoline z siedziba w Hoofddorp poszukuje dla swojego klienta osób do pracy przy papryce. Praca na szklarni, od zaraz na okres minimum 6 miesięcy (z możliwością urlopu w międzyczasie). Stawka to 9,82 euro brutto za godzinę. Wprowadzamy także 'system bonusowy'. Lokalizacja: Middenmeer, Zwaag-Oost Noord Holland. Obowiązki: Ścinka papryki (snijden), Sortowanie papryki (sorteren), Regulacja plan-

ta papryki (snoeien), Okręcanie papryki (draaien). Wymagania: Gotowość do pracy powyżej 8 godzin dziennie; Obuwie robocze (z blacha) we własnym zakresie; Silna motywacja do pracy; Nie jest wymagana znajomość języka; Dyspozycyjność na dłuższy okres czasu - minimum 6 miesięcy; Prawo jazdy kat. B mile widziane. Oferujemy: Legalna praca w oparciu o umowę o pracę, Wypłaty tygodniowe na konto pracownika, Zakwaterowanie agencji, Transport do pracy, Opiekę polskiego koordynatora, Ubezpieczenie zdrowotne, Możliwość długotrwałej współpracy; Dojazd do Holandii oraz wyżywienie we własnym zakresie. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV na adres: [praca@p-tempoline.nl](mailto:praca@p-tempoline.nl) z dopiskiem 'PAPRYKA' lub o kontakt telefoniczny pod numerem: +31 23 555 40 60. Z poważaniem, Tempoline Uitzendbureau, Wijkmeerstraat 14a, 2131 HA Hoofddorp.

**Operatorzy dźwigów.** Praca bez pośredników. Holenderska firma zatrudni bezpośrednio operatorów dźwigów. Praca w okolicach Hagii, wynagrodzenie

CIĄG DALSZY NA STR. 8

Reklama

# Przewozy Osobowe

## Holandia - Polska Polska - Holandia

Jeździmy codziennie z adresu pod adres. Komfortowe busy wyposażone w DVD i internet Wi-Fi.

Atrakcyjne  
ceny!



Więcej na stronie [www.busymustang.pl](http://www.busymustang.pl)  
lub pod numerami telefonów  
☎ 48 606 22 88 11 ☎ 48 606 22 88 44  
f Mustang przewozy międzynarodowe



Reklama

## BEZPŁATNE SZKOLENIA DLA PRACOWNIKÓW SBA FLEX!

### BONUS LETNI! 100 EURO

**sba flex**  
recruitment

Przyjdź i dowiedz się, co możesz  
zyskać oprócz dobrej pracy!

Chcesz zobaczyć, jak wygląda praca  
w naszych firmach i porozmawiać  
z koordynatorami?

Śledź na bieżąco naszego FB!  SBA.flex

Boogschutterstraat 5, Tilburg  
tel. 013 4648960  
[www.sbaflex.com](http://www.sbaflex.com)

Warsztaty BODY FIT

Kursy na wózki widłowe

Kurs języka holenderskiego

Kurs języka angielskiego

Bezpłatne szkolenia

Nowe możliwości

Nowa praca

**Droga do kariery!**

### PRACA

#### CIAG DALSZY ZE STR. 7

10-14 e netto. Zainteresowanych proszę o kontakt manilowy raf-consulting0@gmail.com, proszę o podanie nr. tel. w mailu.

#### Rozładunek kontenerów.

Dailyflex Personeelsdiensten. Poszukujemy pracowników dla naszego klienta w Honselersdijk, firmy w Honselersdijk zajmującej się rozładowywaniem kontenerów z liśćmi i ozdobami do kwiatów. PRACA DODATKOWA LUB STALA - od poniedziałku do piątku w godzinach 5:00 - 9:00/11:00 (mniej więcej) (możliwość wypracowania większej ilości dodatkowych godzin na innych zakładach w okolicy). Stawki bez wiekowi. Mile widziany własny dojazd lub zamieszkanie w okolicy. Nie oferujemy zakwaterowania. Jesteś zainteresowany/a - wyślij do nas swoje CV z dopiskiem w temacie maila KONTENERY na adres mail vacature@dailyflex.nl lub zadzwoń: 0174-287-273. Nasza strona: [www.dailyflex.nl](http://www.dailyflex.nl). Nasz adres: Jupiter 128, 2675LV Honselersdijk.

#### PRACA FIZYCZNA.

Recykling opon - praca w Amsterdamie - bez doświadczenia. Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace fizyczne przy załadunku, rozładunku, klasyfikacji i segregacji towarów w firmie zajmującej się recyklingiem opon (Amsterdam). Wymagania: prawo jazdy kat.B (obowiązkowe). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), zarobki min. ca 325 euro netto/tydzień. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane pro-

simy o przesłanie CV z dopiskiem AMSTERDAM na adres: info@theperfectmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

**Monter okien. DWÓCH MONTERÓW OKIEN** - od 19.08. Lokalizacja: Sas van Gent. Stawka: 475-525 euro netto/tydzień (wliczone koszty transportu). Oferujemy: stabilna praca, 40h/tydzień, mieszkanie opłacone przez agencję, ubezpieczenie 23,66 euro /tydzień. Wymagania: 2 letnie doświadczenie w montażu okien PCV, komunikatywny język angielski, 1 osoba własny transport. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: adrian@karieraholandii.pl w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**Pracownik magazynowy / operator wózka EPT.** W chwili obecnej poszukujemy kandydatów na stanowisko: pracownik magazynowy / operator wózka EPT. Obowiązki: praca na magazynie przy użyciu wózka EPT. Wymagania: doświadczenie przy zbieraniu zamówień przy użyciu wózka EPT, dostępność od zaraz w pełnym wymiarze godzin, umiejętność zarówno pracy zespołowej jak i samodzielnej, elastyczność jeśli chodzi o czas pracy, własny transport do pracy,

komunikatywny język angielski. Oferujemy: pracę na długi okres czasu, pewne wynagrodzenie według CAO. Kontakt: ROTTERDAM: Adres: MIJNSHERENLAAN 206, 3083 BZ ROTTERDAM, Numer telefonu: 010-4844114, E-MAIL: ROTTERDAM@VKVE.NL. SCHIEDAM: Adres: BROERSVEST 117 3111 EE SCHIEDAM. Numer telefonu : 010-310-56-00, E-MAIL: SCHIEDAM@VKVE.NL.

**Dekarz.** Dla naszego klienta z Szwajcarii poszukujemy fachowców z branży budowlanej. Lokalizacja: SZWAJCARIA. Wymagania: Doświadczenie; Prawo jazdy i własny transport; Komunikatywny język niemiecki; Co oferujemy: Wymagająca praca przez co najmniej 40 godzin tygodniowo; Długotrwałe projekty; Wynagrodzenie w wysokości od 32-36 CH/godzina lub, Koszty dodatkowe, ubezpieczenia i społeczne około 20-30 procent. Osoby zainteresowane proszę o przesyłanie CV, które zostanie zweryfikowane przez agencję i po weryfikacji zostanie przedstawiona pełna indywidualna oferta pracy. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: adrian@karieraholandii.pl w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

#### MECHANIK SAMOCHODOWY.

Agencja Pracy TPM poszukuje mechanika samochodowego do pracy w Holandii. Wymagania: doświadczenie w pracy mechanika samochodowego, umiejętność przeprowadzania badań technicznych i przeglądów samochodowych. Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie (opcjonalnie), ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy

długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), min. 40h pracy tygodniowo, zarobki ca 2500 euro netto/miesiąc. Charakter pracy: praca od sierpnia 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem MECHANIK na adres: info@theperfectmatch.pl (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)608404233. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

**Pakowanie papryki.** Firma Tempoline z siedzibą w Hoofddorp poszukuje dla swojego Klienta w Middenmeer osób zainteresowanych podjęciem pracy przy sortowaniu i pakowaniu papryki. Stawka : 9,94 euro brutto za godzinę. Gwarantujemy: Bezpłatny dojazd do pracy, Opiekę polskiego koordynatora, Ubezpieczenie zdrowotne, 40 lub więcej godzin w tygodniu. Osoby zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o wysłanie CV na email: [praca@tempoline.nl](mailto:praca@tempoline.nl) z dopiskiem PAPERRYKA.

**Spawacz TIG. INDYWIDUALNE DOPASOWANIE STANOWISKA PRACY DO CIEBIE.** Zadaniem naszej agencji rekrutacyjnej jest: oferowanie ofert pracy, które można podjąć w krótkim okresie czasu, selekcja i dopasowanie

odpowiedniego stanowiska do preferencji kandydatów i pracodawców. szukanie w naszej bazie agencji pracy w Holandii i Szwajcarii ofert stabilnego i długotrwałego stanowiska pracy. Zgłoś się: jeżeli nie masz pracy lub planujesz ją zmienić, masz doświadczenie zawodowe i wiesz jakie zajęcia chciałbyś wykonywać, nie odpowiadają Ci dotychczasowe warunki, chcesz poznać nowe opcje, które możesz wykorzystać. Agencje z którymi współpracujemy cenią sobie specjalistów i rzetelnych pracowników, dlatego proces rekrutacji będzie polegał na weryfikacji Twoich umiejętności i doświadczenia zawodowego jak i gotowości na podjęcie prace w długim okresie czasu. Szukamy osób na stano-

CIAG DALSZY NA STR. 10

Reklama

**Zamieść swoje ogłoszenie  
bezpłatnie na naszej stronie**

**lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer  
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie**

[www.GoniecPolski.nl](http://www.GoniecPolski.nl)





## EXTRA ZWROT NA DZIECKO

Masz dziecko w wieku poniżej 12 lat?  
Zapewnij sobie dodatkowe pieniądze z rozliczenia podatkowego.

W sumie możesz otrzymać nawet:

### 12 000 euro za 5 lat



**Rozliczyłeś się już z podatku za wcześniejsze lata?**

**Zadzwoń i zapytaj o warunki  
do korekty rozliczeń do 5 lat wstecz**

**INFOLINIA**

**+31 641 350 515 +48 224 546 600**

**CZYNNA 7 DNI W TYGODNIU**

**8:00 - 20:00**

# WWW.ROZLICZSIE.PL

# Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



**Wejdź, zarejestruj się i dodawaj BEZPŁATNIE swoje ogłoszenia**

## PRACA

### CIĄG DALSZY ZE STR. 8

wiska: Spawacz TIG. Osoby zainteresowane większą ilością informacji o pracy proszę kierować na [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) lub telefonicznie +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. reszcie osób dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.

**Pracownik produkcyjny.** Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace produkcyjne w firmie zajmującej się produkcją opakowań plastikowych (Helmond). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawki godzinowe od 10.05 do 10.60 euro brutto/h. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: [info@thepperfectmatch.pl](mailto:info@thepperfectmatch.pl) LUB [info@tpmwork.com](mailto:info@tpmwork.com) LUB wypełnienie formularza kontakto-

wego [tpmwork.com/#formularz](http://tpmwork.com/#formularz) (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

**KUCHARZ BUFETOWY.** Wynagrodzenie: od 10,20 brutto do 11,90 euro brutto za godzinę (uzależnione od stanowiska). Wymagania: Dobra znajomość języka angielskiego min B1, Gwarantowane 40h w tygodniu, Możliwość nadgodzin, Doświadczenia. Lokalizacja: region Zeeland (Vrouwenpolder, Middelburg, Goes, Vlissingen). Zakwaterowanie: bardzo dobre warunki koszt od 75 do 100 euro/miesiąc. Ubezpieczenie: 25 euro na tydzień. Jeżeli zainteresowała Cię oferta, zapraszam do aplikacji na wybrane stanowisko! Poprzez email: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) lub telefon +48 600 134 877. Za-

strzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. Możliwy jest kontakt telefoniczny ze strony pracodawcy.

**Stolarz.** Dla naszego klienta z Szwajcarii poszukujemy fachowców z branży budowlanej. Lokalizacja: SZWAJCARIA. Wymagania: Doświadczenie; Prawo jazdy i własny transport; Komunikatywny język niemiecki; Co oferujemy: Wymagająca praca przez co najmniej 40 godzin tygodniowo; Długotrwałe projekty; Wynagrodzenie w wysokości od 32-36 CH/godzina lub, Koszty podatkowe, ubezpieczenia i społeczne około 20-30 procent. Osoby zainteresowane proszę o przesyłanie CV, które zostanie zweryfikowane przez agencję i po weryfikacji zostanie przedstawiona pełna indywidualna oferta pracy. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**HYDRAULICY / MONTERZY SYSTEMÓW OGRZEWANIA.** Lokalizacja: Liechtenstein. Stawka: 31 CH/godzina. Oferu-

jemy: stabilna praca, organizacja mieszkania 400 euro/miesiąc. Wymagania: doświadczenie, komunikatywny język angielski lub niemiecki, własny transport. Zainteresowane osoby proszę o kontakt [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) lub +48 600 134 877, Zastrzegam sobie kontakt z wybranymi kandydatami.

**Monter.** Dla naszego klienta z Szwajcarii poszukujemy fachowców z branży budowlanej. Lokalizacja: SZWAJCARIA. Wymagania: Doświadczenie; Prawo jazdy i własny transport; Komunikatywny język niemiecki; Co oferujemy: Wymagająca praca przez co najmniej 40 godzin tygodniowo; Długotrwałe projekty; Wynagrodzenie w wysokości od 32-36 CH/godzina lub, Koszty podatkowe, ubezpieczenia i społeczne około 20-30 procent. Osoby zainteresowane proszę o przesyłanie CV, które zostanie zweryfikowane przez agencję i po weryfikacji zostanie przedstawiona pełna indywidualna oferta pracy. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt

telefoniczny +48 600 134 877.

**Operator wózka widłowego/EPT.** OD ZARAZ!!!! Agencja pośrednictwa pracy Jupiter poszukuje dla swoich klientów osób do pracy jako operator wózka widłowego lub elektrycznego EPT z certyfikatem. Jest to praca w magazynie wysyłkowym. Miejsce pracy: Masbree- okolice Venlo. Rozpoczęcie pracy: Praca od zaraz. Wymagania: certyfikat uprawniający jazdę wózkiem widłowym lub EPT, warunkiem koniecznym jest komunikatywna znajomość języka angielskiego, holenderskiego lub niemieckiego, doświadczenie logistyczne mile widziane, chęć rozwoju osobistego, punktualność. Oferujemy: Pracę stałą w renomowanej firmie na długi okres czasu (40 godzin plus), Pomoc polskiego personelu po przyjeździe do Holandii, Pomoc przy wyrobieniu numeru sofi, Wynagrodzenie w systemie tygodniowym, Darmowy transport do pracy -Stawki zgodne z holenderskim CAO, Ubezpieczenie zdrowotne, Dodatki urlopowe i wakacyjne. Rekrutacja: Sandra Sadowska, Tel.: +48 51 749 32 05, E-mail: [\[polska.pl\]\(http://polska.pl\), W aplikacji prosimy umieścić następującą klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji \(zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz.\).](mailto:s.sadowska@jupiter-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

**Pracownik produkcji - oczyszczanie ryb.** VAN KOPPEN & VAN EIJK Od 15 lat cieszy się zaufaniem pracowników na terenie całej Holandii. W chwili obecnej poszukujemy kandydatów na stanowisko Pracownik produkcji - Oczyszczanie ryb. Miejsce zatrudnienia: KATWIJK, HOLANDIA. Obowiązki: oczyszczanie ryb, pakowanie marynowanych ryb, różnego rodzaju prace pomocnicze i porządkowe. Wymagania: zdolności manualne (mile widziane doświadczenie produkcyjne), dyspozycyjność w okresie od maja do sierpnia. Oferta: atrakcyjne wynagrodzenie, zakwaterowanie, dojazd do pracy, pomoc w załatwieniu formalności i opiekę koordynatora, możliwość rozwoju zawodowego. VAN KOPPEN & VAN EIJK AALSMEER, ZWARTEWEG 110, 1431 VM AAL-

Reklama



**Sklep Polonez** oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości. Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

**Co tydzień zapewniamy dostawę wędlin oraz nabiału.**

Ponadto oferuje szeroką rangę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek. W ofercie posiada leki, prasę i nowości książkowe. Istnieje możliwość zamówienia produktów na specjalne życzenie klienta. Na miejscu zastaną Państwo przyjazną i fachową obsługą.

**Zapraszamy na zakupy do POLONEZ SUPERMARKET!**

**Zapewniamy Państwu duży bezpłatny parking.**

**Godziny otwarcia:**  
**poniedziałek- sobota: 09.00- 22.00**  
**każda niedziela od 12.00-18.00**



**Polonez Supermarket**

**Monsieur Nolenstraat 1**  
**7331 RB Apeldoorn**  
**Gelderland, Holandia / Nederland**

**E-mail: polonez@hotmail.nl**  
**Tel. : 06 49587777**

**facebook:**  
**<https://www.facebook.com/polonez.m>**  
**Polonez Supermarket Apeldoorn**

**PRACA**

**SMEER. ROTTERDAM:** Adres: MIJNSHERENLAAN 206, 3083 BZ ROTTERDAM, Numer telefonu: 010-4844114, E-MAIL: ROTTERDAM@VKVE.NL. **SCHIEDAM :** Adres: BROERSVEST 117 3111 EE SCHIEDAM, Numer telefonu : 010-310-56-00, E-MAIL: SCHIEDAM@VKVE.NL.

**POMOC KUCHENNA.** Wynagrodzenie: od 10,20 brutto do 11,90 euro brutto za godzinę (uzależnione od stanowiska). Wymagania: Dobra znajomość języka angielskiego min B1, Gwarantowane 40h w tygodniu, Doświadczenia. Lokalizacja: region Zeeland (Vrouwenpolder, Middelburg, Goes, Vlissingen). Zakwaterowanie: bardzo dobre warunki koszt od 75 do 100 euro/miesiąc. Ubezpieczenie: 25 euro na tydzień. Jeżeli zainteresowała Cię oferta, zapraszam do aplikacji na wybrane stanowisko! Poprzez email: adrian@karierawholandii.pl lub telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. Możliwy jest kontakt telefoniczny ze strony pracodawcy.

**KELNERZY.** Wynagrodzenie: od 10,20 brutto do 11,90 euro brutto za godzinę (uzależnione od

stanowiska). Wymagania: Dobra znajomość języka angielskiego min B1, Gwarantowane 40h w tygodniu, Możliwość nadgodzin, Doświadczenia. Lokalizacja: region Zeeland (Vrouwenpolder, Middelburg, Goes, Vlissingen). Zakwaterowanie: bardzo dobre warunki koszt od 75 do 100 euro/miesiąc. Ubezpieczenie: 25 euro na tydzień. Jeżeli zainteresowała Cię oferta, zapraszam do aplikacji na wybrane stanowisko! Poprzez email: adrian@karierawholandii.pl lub telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami. Możliwy jest kontakt telefoniczny ze strony pracodawcy.

**Dekarz (dachówki).** Dla naszych klientów poszukujemy osób do pracy na stanowiskach: DEKARZ (DACHÓWKI). Lokalizacja: Groesbeek/ Amstelveen/ Nijmegen/ Oosterbeek/ Malden. Stawka: 600 euro netto/tydzień. Oferujemy: tygodniowe wypłaty, co najmniej 40 godz./tydzień, zakwaterowanie 100 euro/tydzień, ubezpieczenie 22,60 euro/tydzień, po 2 tygodniach okresu próbnego 1,25 euro więcej/godz., koszt transportu 3 euro dzień. Wymagania: VCA, doświadczenie min 3 lata, język angielski lub niemiecki (A2,B1), prawo jazdy.

Jeżeli chcesz otrzymać szczegóły oferty pracy wyślij e-mail na adres adrian@karierawholandii.pl w tytule wpisując nazwę stanowiska. Aby przyspieszyć proces rekrutacji wyślij na powyższy adres e-mail CV (w języku angielskim). Po jego weryfikacji skontaktujemy się z Tobą. Telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami, reszcie zainteresowanym osobą dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.

**Składanie komór chłodniczych.** VCA, PRAWO JAZDY, WYKSZTAŁCENIE TECHNICZNE - PRACA OD ZARAZ. OSOBY Z WYKSZTAŁCENIEM TECHNICZNYM. Lokalizacja: Okolice Tilburga (Kaatsheuvel). Dla naszego klienta poszukujemy osób z wykształceniem technicznym do pracy przy składaniu komór chłodniczych. Praca polega na wyjazdach do klientów i montaż elementów komór chłodniczych. Szukamy osób ze zmysłem technicznym, potrafiących pracować z elektronarzędziami, mających pojęcie w zakresie wymiarów i potrafiących czytać rysunek techniczny. Stawka: 12,50 euro brutto/godzina. Wymagania: wykształcenie techniczne, zmysł techniczny,

umiejętność posługiwania się elektronarzędziami, VCA, komunikatywny język angielski. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: adrian@karierawholandii.pl w tytule wpisując „Komory chłodnicze” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami, reszcie zainteresowanym osobą dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.

**Pakowanie papryki.** Firma Tempoline z siedziba w Hoofddorp poszukuje dla swojego Klienta w Zwaagdijk-Oost osób zainteresowanych podjęciem pracy przy sortowaniu i pakowaniu papryki. Stawka : 9,94 euro brutto za godzinę. Gwarantujemy: Bezpłatny dojazd do pracy, Opiekę polskiego koordynatora, Ubezpieczenie zdrowotne, 40 lub więcej godzin w tygodniu. Osoby zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o wysłanie CV na email: praca@p-tempoline.nl z dopiskiem PAPPYKA.

**Pracownik produkcyjno-fizyczny.** Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi następujące prace: prace

produkcyjno-fizyczne w firmie zajmującej się produkcją ziół, przypraw, aromatów i proszków wykorzystywanych w przemyśle spożywczym (Deurne). Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawki godzinowe od 10.05 do 10.60 euro brutto/h. Charakter pracy: praca od września 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRODUKCJA na adres: info@theprecisematch.pl LUB info@tpmwork.com LUB wypełnienie formularza kontaktowego tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318). Kontakt telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie

prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

**Dekarz (dachy płaskie).** Dla naszych klientów poszukujemy osób do pracy na stanowiskach: DEKARZ (DACHY PŁASKIE). Lokalizacja: Uden/ Groesbeek. Stawka: 600 euro netto/tydzień. Oferujemy: tygodniowe wypłaty, co najmniej 40 godz./tydzień, zakwaterowanie 100 euro/tydzień, ubezpieczenie 22,60 euro/tydzień, koszt transportu 3 euro dzień. Wymagania: VCA lub chęci do wyrobienia, doświadczenie min 5 lata, język angielski lub niemiecki (A2,B1), prawo jazdy. Jeżeli chcesz otrzymać szczegóły oferty pracy wyślij e-mail na adres adrian@karierawholandii.pl w tytule wpisując nazwę stanowiska. Aby przyspieszyć proces rekrutacji wyślij na powyższy adres e-mail CV (w języku angielskim). Po jego weryfikacji skontaktujemy się z Tobą. Telefon +48 600 134 877. Zastrzegamy sobie kontakt z wybranymi kandydatami, reszcie zainteresowanym osobą dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą.



## PRACUJESZ W HOLANDII LUB BELGII?

U nas załatwisz wszystkie sprawy socjalne  
i podatkowe z krajów UE.

## ODWIEDŹ NASZE BIURA W **Holandii**

lub zadzwoń i umów się na spotkanie!

ZWROT PODATKU oraz  
tzw. „ROZŁĄKOWE”



ZASIŁEK DLA  
BEZROBOTNYCH



ZASIŁEK RODZINNY



## ZAPRASZAMY do naszych biur:

### APELDOORN

Floralaan 17B, 7321 BA APELDOORN  
tel.: 0031 622 214 013

maj - grudzień  
czwartek 15.00 -20.00  
piątek 15.00 -20.00  
sobota 12.00 -18.00

### DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45, 2512 BS DEN HAAG (I piętro)  
tel.: 0031 617 650 776  
tel.: 0031 619 842 805

maj - grudzień  
czw rtek 15.00 -20.00  
piątek 15.00 -20.00  
sobota 12.00 -18.00

### TILBURG

Willem II Straat 17, 5038 BA TILBURG  
tel.: 0031 623 338 603

maj - grudzień  
czwartek 15.00 -20.00  
piątek 15.00 -20.00  
sobota 12.00 -18.00



[www.rozliczsie.pl](http://www.rozliczsie.pl)

infolinia: +48 224 546 600

+31 641 350 515

e-mail: [kontakt@klosowska.com](mailto:kontakt@klosowska.com)

PRACA

CIĄG DALSZY ZE STR. 11

**Monter płyt K/G.** Dla naszego klienta z Szwajcarii poszukujemy fachowców z branży budowlanej. Lokalizacja: SZWAJCARIA. Wymagania: Doświadczenie; Prawo jazdy i własny transport; Komunikatywny język niemiecki; Co oferujemy: Wymagająca praca przez co najmniej 40 godzin tygodniowo; Długotrwałe projekty; Wynagrodzenie w wysokości od 32-36 CH/godzina lub, Koszty podatkowe, ubezpieczenia i społeczne około 20-30 procent. Osoby zainteresowane proszę o przesyłanie CV, które zostanie zweryfikowane przez agencję i po weryfikacji zostanie przedstawiona pełna indywidualna oferta pracy. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**SKŁADANIE OKIEN.** Od 19.08. Lokalizacja: Panningen (limburg, Holland); Stawka: 425-475 euro netto/tydzień (wliczone koszty transportu). Oferujemy: stabilna praca,

40h/tydzień, mieszkanie opłacone przez agencję, ubezpieczenie 23,66 euro/tydzień. Wymagania: doświadczenie w składaniu okien PCV, komunikatywny język angielski, własny transport. Jeżeli jesteś zainteresowany ofertą pracy prosimy o przesłanie CV na adres: [adrian@karierawholandii.pl](mailto:adrian@karierawholandii.pl) w tytule wpisując „Szwajcaria i dane stanowisko” lub kontakt telefoniczny +48 600 134 877.

**ROZKŁADANIE MURAWY.**

Duża ilość godzin, dobre zarobki! Agencja Pracy TPM poszukuje ludzi do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi: rozkładanie murawy. Agencja Pracy TPM oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO). Charakter pracy: praca od sierpnia 2019. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem MURAWA na adres: [info@theperfectmatch.pl](mailto:info@theperfectmatch.pl) LUB [info@tpmwork.com](mailto:info@tpmwork.com) LUB wypełnienie formularza kontaktowego [tpmwork.com/#formularz](http://tpmwork.com/#formularz) (Certyfikat nr 2318). Kontakt

telefoniczny możliwy jest w godzinach urzędowania biura pod numerem (+48)618205550. Prosimy o zawarcie w aplikacji zgody o następującej treści: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej aplikacji przez The Perfect Match Sp. z o.o., 62-080 Tarnowo Podgórne ulica Zbigniewa Romaszewskiego 27, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji. Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. [www.tpmwork.com/](http://www.tpmwork.com/).

Reklama

OGŁOSZENIA DROBNE

**Transport – oferuję:** Bussy do Holandii Niemiec Nowe bussy WIFI Komfort. NL: +31 686 15 44 92, PL: +48 888 05 07 07\* atestowane, kubelkowe fotele, \* ubezpieczenie na całej trasie\* Wi-Fi, DvD, dwustrefowa klimatyzacja. Duże wygodne bussy i szybkie mikrobusy. Podkarpackie, Małopolska, Śląsk, Świętokrzyskie, Opolskie, Lubuskie, Dolny Śląsk, Łódzkie, Wielkopolskie, Lubelskie. BEZPIECZNI. SZYBKO. BEZ PRZESIADOK. NL: +31 686 15 44 92, PL: +48 888 05 07 07\* atestowane, kubelkowe fotele, \* ubezpieczenie na całej trasie\* Wi-Fi, DvD, dwustrefowa klimatyzacja. Rezerwacje przyjmujemy od poniedziałku do soboty w godz: 9:00-20:00, rezerwacja sms całą dobę.

**Transport – oferuję:** Komfortowo z Adresu pod Adres do Niemiec i Holandii – LancCar. PL +48 514 436 222 NL +31 620 999 731, [www.lanccar.eu](http://www.lanccar.eu). Posiadamy samochody Renault Master z zabudową VIP: komfortowe siedzenia z dużą ilością miejsca, dodatkowe ogrzewanie, klimatyzacja, dvd, wi-fi na terenie Polski. Świadczymy usługi w zakresie przewozu osób z południowej Polski przez środkowe Niemcy do Holandii i Bel-

gii, przewozimy ludzi z adresu pod adres, organizujemy wyjazdy weekendowe do dowolnego miasta w Europie, możliwość wynajęcia samochodu z kierowcą lub bez. Jeśli masz jakieś pytania zadzwoń lub napisz.

**Transport – oferuję:** Taxi Holandia, Niemcy, Belgia. Tel. +31687323783. Szukacie państwo transportu na terenie Holandii, Niemiec, Belgii? Dobrze trafiliście. Oferuje bezpieczny transport z adresu pod adres w rozsądnej cenie. Przewóz maksymalnie dla 4 osób komfortowym samochodem w miłej atmosferze. Prowadzę obsługę lotnisk Eindhoven, Weeze, Dortmund. Oferuje dojazdy do urzędów, lekarzy, na dyskoteki-Luna, Shuffle, Geldern i inne. Usługa także dotyczy zakupów (również w godzinach nocnych i weekendy), także pomoc w małych przeprowadzkach, oraz wszelkie inne według potrzeby klienta. Ceny do negocjacji, dla stałych klientów duże rabaty. Lokalizacja Cuijk koło Nijmegen. Postaw na sprawdzonych, zaoszczędzisz pieniądze i nerwy. Pozdrawiam. Telefon: Dzwonić każdego dnia o każdej porze +31687323783.

Reklama

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko 2,50 €\* za numer!

- 26 numerów - 65,00 € (rok)
- 13 numerów - 32,50 € (pół roku)
- 6 numerów - 15,00 € (kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila [redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl)

\* - cena za prenumeratę na terenie Holandii



05.10.19 BEST / EINDHOVEN  
EVENTCENTRE AQUABEST, Ekkersweijer 7, 5681 RZ Best

# POLSKI FESTIVAL

*Lady Pank*

PIĘKNI I MŁODZI BOYS

DJ HAZEL

JACEK MĘDRALA

**KUP SWÓJ BILET NA WWW.POLSKIFESTIVAL.NL**

WSTĘP: 18:00 // KONCERTY OD 19:30 // POLSKIE PIWO & JEDZENIE

GLÓWNY SPONSOR: DIRECT PEOPLE JOB AGENCY EINDHOVEN

TYSKIE niedziela.nl nasze radio.nl MojaNiderlandia.pl GoniecPolski.nl

# Pytania do eksperta – listy Czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy kolejne z nich. Na pytania Czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej Anna Kłowska [www.rozlicznie.pl](http://www.rozlicznie.pl).

Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

**Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem [redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl)**



[redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl)

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

#### Odpowiedź:

Podczas okresu niezdolności do pracy nadal przysługuje zarówno zasiłek rodzinny, jak i dodatek. Jeśli stosunek pracy zostałby zakończony, to należy wtedy niezwłocznie zgłosić tę informację do urzędu.

...

Witam,

Od marca jestem na zasiłku chorobowym. Mam syna 9 lat i otrzymuję na niego dodatek do rodzinnego. Czy powinnam zgłosić ten fakt do Belastingdienst (że nie pracuję)? Czy na zasiłku chorobowym należy mi się rodzinne oraz dodatek?

Pozdrawiam

Witam,  
Jestem w ciężkiej sytuacji i nie wiem, co mam robić. Mam meldunek w ośrodku, w którym mieszkam, ale niestety niedługo ośrodek zostaje całkowicie zamknięty. Jestem sama, reaguję na mieszkania, lecz jestem bardzo wysoko na liście. Moje dochody to maksymalnie 1200 euro miesięcznie. Moja mama jest w podobnej sytuacji i nie wie, co ma zrobić. Mama ma jeszcze córkę, która uczęszcza tu 5 lat do szkoły.

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

#### Odpowiedź:

Można podejść do gminy, w której są Panie zapisane na mieszkanie socjalne i tam przedstawić swoją sytuację, a może gmina pomoże... Jeśli nie, to zostaje poszukanie mieszkania przez maklera.

...

Witam!

Mam pytanie w związku z chorobowym. Mianowicie chciałabym się dowiedzieć, kto wypłaca chorobowe na fazie B. Jeśli zachorowałam tydzień przed planowanym urlopem i chorowałam aż do dnia, kiedy urlop się skończył, to czy za ten okres powinnam otrzymać chorobowe? Czy należy mi się tylko ten tydzień przed urlopem? Miałam poronienie i mój stan psychiczny nie pozwalał, by pójść do pracy mimo zaplanowanego urlopu. Biuro wypłaciło mi 400 euro wakacyjnego, a o chorobowym nic nie słyhać...

Proszę o informację

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

#### Odpowiedź:

Jeśli miała Pani zaplanowany urlop i na nim zgłosiła Pani chorobę, to do końca urlopu jest liczone jako urlop, a dopiero po jego zakończeniu (jeśli nie byłaby Pani zdolna do pracy) zaczyna naliczać się chorobowe, które wypłaca pracodawca lub fakt choroby zgłasza do urzędu UWV, który sprawę weryfikuje i wypłaca należność.

...

Witam drogi Gońcu,

Mam pytanie odnośnie ciąży, ponieważ jestem na zasiłku chorobowym i jestem w szóstym miesiącu ciąży. Na początku września będzie to już 7. miesiąc i chciałabym zjechać już do Polski, bo tam

właśnie chcę rodzić. Więc moje pytanie brzmi: czy muszę zgłaszać to do UWV? Dodam, że to oni właśnie mi wypłacają chorobowe co tydzień, ponieważ mój pracodawca zgłosił mnie do UWV. I jakie mam wystać do nich pismo odnośnie zjazdu do Polski? I jak rozwiązać sprawę z macierzyńskim - czy jeżeli zjadę, to czy nadal mi będzie przysługiwało? Dodam również, że pytałam pracodawcy co z macierzyńskim, to powiedziano mi, że ja już jestem podległa pod UWV i że oni już do mnie nic nie mają, żeby z nimi to załatwiać. Bardzo proszę o odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

#### Odpowiedź:

Aby zjechać do Polski, trzeba prosić UWV o pozwolenie, wysyłając wniosek. Macierzyńskie jest naliczane automatycznie 6 tygodni przed planowanym porodem i trwa do 10 tygodni po porodzie.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych tekstów.

Reklama

## Straciłeś pracę nie z Twojej winy?

### Zachowaj 75% swojego dotychczasowego wynagrodzenia!!!

#### Czego możesz oczekiwać od nas?

- Umówimy spotkanie w urzędzie pracy i będziemy Ci w nim towarzyszyć
- Omówimy z tobą wszystkie obowiązki bezrobotnego i powiemy, jak je wypełniać, aby nie mieć problemów w urzędzie
- Pomożemy skompletować i złożyć odpowiednie dokumenty w urzędzie
- Przetłumaczymy wszystkie dokumenty
- Pomożemy wypełnić wszelkie formularze
- Zadzwonimy do urzędu, jeśli oczekiwanie na zasiłek się przedłuży
- Odwołamy się od decyzji, jeśli będzie nieprawidłowa
- Jeśli nie znajdziesz pracy na terenie Holandii, złożymy wniosek o transfer

#### Czego oczekujemy od Ciebie?

- Pozostania w Holandii przez pierwszy miesiąc od utraty pracy
- Współpracy w realizacji obowiązków bezrobotnego

### ZAINTERESOWALIŚMY CIĘ?



+31 622 214 013  
+31 617 650 776  
+31 619 842 805  
+31 630 778 576  
+31 623 338 603

# Galeria zdjęć Czytelników

Dziś prezentujemy zdjęcia z Rzymu w okresie świątecznym, które nadesłała nasza Czytelniczka - Pani Elzbieta Zaleska z Amsterdamu.



Czekamy na Wasze fotky  
pod adresem  
[fotka@goniec Polski.nl](mailto:fotka@goniec Polski.nl)

fot. Elzbieta Zaleska

# TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

## CENNIK REKLAM

DOSTĘPNY NA STRONIE

[reklama@goniecpolski.nl](mailto:reklama@goniecpolski.nl)

[www.GoniecPolski.nl](http://www.GoniecPolski.nl)

### NA WESOŁO NA WESOŁO NA WESOŁO NA WESOŁO NA WESOŁO

#### - Halo, taxi?

- Tak.  
- Czy zawieziecie mnie do stolicy Niemiec?  
- Oszalał pan? Wie pan, jak daleko leży Berlin?  
- Berlin... Sześć liter... pasuje!

#### Żona do męża:

- Mam dla ciebie dobre wieści!  
- Jakież?!  
- Nie na darmo opłaciłeś autasco.

#### - Kupiłem sobie wczoraj antyradar.

- I jak?  
- Zorientowałem się, że ma homologację drogowki...  
- Jak to?!

- ...gdy trzysta metrów przed ich zasadzką zaczął gadać: Szykuj pieniądze! Szykuj pieniądze!

#### Pociąg. Wchodzi pijany młodzieniec.

Na pytanie konduktora o temat biletu odpowiada, że nie ma pieniędzy.

- Na wódkę to było? - pyta retorycznie konduktor.

- Przyjaciel mnie ugościł - odpowiada młodzian.

- A dlaczego na drogę nie dał?

- Jak nie dał... - odpowiada młodzieniec wyciągając zza pazuchy pół litra...

#### Pociąg z dwoma silnikami przemierzał Amerykę.

Po przejechaniu pewnej odległości jeden z silników się zepsuł. Żaden problem pomyślał maszynista i zmniejszył prędkość pociągu o połowę. Po pokonaniu kolejnego dystansu, popsuł się drugi silnik i pociąg się zatrzymał. Maszynista uznał, że powinien o wszystkim powiadomić pasażerów, więc w tym celu przygotował poniższe oświadczenie:

Panie i Panowie, mam dobrą i złą wiadomość. Zła wiadomość jest taka, że oba silniki się popsuły i będziemy musieli tu tkwić przez jakiś czas. Natomiast dobra wiadomość jest taka, że zdecydowali się Państwo na podróż pociągiem, a nie samolotem.

#### Dyrygent niezadowolony z gry bębnow:

- Jak widać, że jest kiepskim materiałem na muzyka, to mu się daje dwie pałeczki i sadza za bębniem.

Na co ktoś zza bębnow odpowiada:

- A jak i do tego się nie nadaje, to mu się jedną pałeczkę odbiera i szykuje na dyrygenta.

#### Dżentelmen rozmawia ze swoją sąsiadką:

- Madame, słyszałem wczoraj jak Pani śpiewała.

- Tak tylko, dla zabicia czasu - odpowiada zawstydzona dama.

- Straszna broń Pani wybrała, Madame!

#### Podczas próby koncertu na trąbkę z orkiestrą, solista stał się i fałszował, a chcąc zrzucić z siebie odpowiedzialność za to, rzekł do Józefa Haydna:

- Panie kapelmistrzu, orkiestra gra tak głośno, że sam siebie nie słyszę.

Na to kompozytor:  
- W takim razie szczęściarz z pana!

#### Kobieta rozmawia ze swoim gospodarzem domu o lokatorach, mieszkających nad nią:

- Oni w nocy tupią i głośno się zachowują aż do północy - skarży się kobieta.

- Czy to Pani przeszkadza? - pyta się gospodarz.

- Nie, ja i tak zwykle o tej porze ćwiczę grę na skrzypcach.

#### Wieczór wigilijny. Cała rodzina gotowa, stół zastawiony, czekają tylko na pierwszą gwiazdkę.

Oczywiście przy stole jedno dodatkowe, puste miejsce. Nagle pukanie do drzwi.

- Kto tam?

- Strudzony wędrowiec, czy jest dla mnie miejsce?

- Jest.

- A mogę skorzystać?

- Nie.

- Ale dlaczego?!

- Bo tradycyjnie musi być puste!

#### Dwóch wariatów bawi się w sklep:

- Poproszę litr chleba.

- Co ty wygadujesz? Mówi się kilogram chleba. Chodź zamienimy się miejscami.

- Poproszę kilogram chleba.

- A dzbanek pan ma?

#### Żona do męża:

- Andrzej, jakie Ty masz wlaściwie, te okulary?

- Minusy.

- A jak mnie widzisz bez nich?

- Z bliska normalnie.

- A z daleka?

- Wyglądasz atrakcyjnie.

#### - Kochana żono, może zaśpiewasz coś dla gości?

- Ale oni już przecież zaczynają powoli wychodzić.

- No właśnie... powoli...

#### Pijany facet wraca do domu.

Żona zaczyna awanturę i wymownie pokazuje palcem na zegarek. Na co facet:

- Wielkie halo! Zegarek! Jak mój ojciec wracał do domu, to matka na kalendarz pokazywała!

#### Przez wieś jadą wozy cyrkowe.

Nagle do uszu jadących cyrkowców dochodzi przeraźliwy wrzask. Na podwórku, obok jednej z chałup jakiś chłop podskakuje w górę na wysokość komina, robi podwójne salto i spada na ziemię. Z jednego z wozów cyrkowych wybiega dyrektor cyrku.

- Panie, widownia będzie zachwycona! Angażuję pana! Za jeden taki skok podczas przedstawienia dostanie pan pięćset złotych!

- Eee, tam... Za pięćset złotych nie będę się co wieczór walił siekierą w nogę...

#### Hipnotyzer w cyrku wskazuje na jednego z widzów i mówi do publiczności:

- A teraz zahipnotyzuję tego pana i każę mu zapomnieć wszystkie niemiłe sprawy.

- Nie! - krzyczy mężczyzna z trzeciego rzędu. - On jest mi winien 500 złotych.

#### Cyrkowy magik po swoim kolejnym popisie oznajmia widzom:

- Za chwilę sprawię, że zniknie jedna z obecnych tu kobiet.

Z ostatniego rzędu słychać męski głos:

- Maryśka, zgłoś się na ochotnika!

#### W nadmorskim kurorcie panika.

Wszyscy się pochowali, bo z cyrku uciekły dwa lwy. Poszły na plażę, usiadły nad brzegiem morza i jeden z nich mówi:

- Zupełnie nie rozumiem tych ludzi. Pełnia sezonu, a tu ani żywej duszy!

#### Malarz chwali się krytykowi:

- Udało mi się namalować duży obraz.

Krytyk ogląda obraz, po czym stwierdza:

- Duży to on jest, ale się udało.

#### Rozmowa kolegów:

- Podobno na występie obrzucano cię pomidorami?

- Niestety.

- Ale słyszałem, że były też okłaski?

- Tak, przy trafieniach.

#### Sekretarka mówi do współpracownika:

- Panie prezesie, zima przyszła!

- Nie mam teraz czasu, powiedz jej żeby przyszła jutro! A najlepiej niech wcześniej zadzwoni, to umówisz ją na konkretną godzinę.

## Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego - utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne kołędowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem - jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

**Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na [redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl), a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!**

## Pobudka natury

słowiki  
bociany...  
zwyczajne ludzkie  
sprawy  
sercem —  
Tobie śpiewamy  
Matko Boża Łaskawa

Wiosną wracają  
przebiśniegi  
zawilce i ciernie...  
sercem —  
śpiewamy najwierniej  
Ave Maria!

Lato jest z nami  
las pięknieje  
dojrzewają łąny  
śpiewamy najpiękniej  
Tobie Przyczysta Panno

Lato jest z nami  
w słońcu  
wszechświat pięknieje  
łąny zboża  
złotem i srebrem jaśnieją  
Ave Maria  
Módl się za nami!!

**GoniecPolski.nl**

Dwutygodnik dla Polaków  
w Holandii i Belgii

Redaktor naczelny: *D. Gancarz*

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:  
[redakcja@goniecpolski.nl](mailto:redakcja@goniecpolski.nl)

Biuro reklamy:  
[reklama@goniecpolski.nl](mailto:reklama@goniecpolski.nl)

Redakcja nie odpowiada  
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:  
GoniecPolski.nl  
Tilburg  
Nederland

Regulamin gazety i portalu [GoniecPolski.nl](http://goniecpolski.nl)  
dostępny jest na stronie:  
<http://goniecpolski.nl/regulamin/>



# DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

## Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25  
2514 JM Den Haag  
Tel.: +31(0)70 799-01-00  
Faks: +31(0)70 799-01-37  
e-mail: [haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl](mailto:haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl)  
<http://www.haga.msz.gov.pl>

## Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25  
2514 JM Den Haag  
(wejście od ulicy Javastraat)  
tel. +31(0)70 7990 130  
fax. +31(0)70 7990 147  
e-mail: [haga.konsulat@msz.gov.pl](mailto:haga.konsulat@msz.gov.pl)

## Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

[http://www.inspectieszw.nl/other\\_languages/po-lish/Punkt\\_zg\\_aszania\\_nieuczciwych\\_biur\\_po\\_rednictwa\\_pracy.aspx](http://www.inspectieszw.nl/other_languages/po-lish/Punkt_zg_aszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx)

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zaniżenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

[https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier\\_Polish](https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish)

## Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

## Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużycia dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

## Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń

## Przydatne kontakty w Holandii



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie:

<http://www.abu.nl/publicaties/cao>

## ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim:

<http://www.abu.nl/pools/informacje-dla-pracownikw-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem:

<http://www.abu.nl/website/onze-leden>

## NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

## Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU - Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogłąda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania: <http://www.sncu.nl/pl>

## Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

## Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

## PUNKTY POMOCY

### Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV ([www.fnv.nl](http://www.fnv.nl)) lub CNV ([www.cnv.nl](http://www.cnv.nl)).

### Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: [haga.konsulat@msz.gov.pl](mailto:haga.konsulat@msz.gov.pl)

## Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

## Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wywozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową [www.rijksverheid.nl](http://www.rijksverheid.nl)

## KOŚCIOŁY:

### Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr  
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen  
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233  
e-mail: [jokonek@live.nl](mailto:jokonek@live.nl)

### Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.  
Scarlatillaantje 13  
1431 XV Aalsmeer  
tel. (0297) 331 678  
e-mail: [k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl](mailto:k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl)

### Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Koziński SChr.  
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren  
tel. 0318-482728, kom. +31644210293  
fax 0318-486272  
e-mail: [tkozyński@hotmail.com](mailto:tkozyński@hotmail.com)

### Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr  
St. Bavostraat 7A  
NL-4891 CG Rijsbergen  
tel. +31 (76) 5321 438  
mobil: +31 614 243 225  
e-mail: [slawekklim@hotmail.com](mailto:slawekklim@hotmail.com)



**Jesteś studentem i pracujesz sezonowo na terenie Holandii?**

Przygotowaliśmy dla Ciebie specjalny pakiet promocyjny!



### Co zawiera Pakiet Student +

- wniosek o dofinansowanie do ubezpieczenia  
zyskujesz około 300€ już za 3 miesiące!
- rozliczenie podatku w Holandii za rok 2019  
zyskujesz nawet 500€ zwrotu!
- rozliczenie podatku w Polsce - to Twój obowiązek, nic nie zyskujesz i nic nie tracisz!

### Czy płacisz przy składaniu dokumentów?

**NIE**

Opłata zostanie pobrana po załatwieniu sprawy.

### Jak skorzystać z promocji?

- Okaż naszemu pracownikowi ważną legitymację studencką
- Polub naszą stronę Rozlicznie.pl na facebooku.

### Gdzie skorzystać z promocji?

- Umów się na spotkanie, przyjedziemy do Ciebie, jeśli nadal jesteś w Holandii
- Odwiedź nasze biura: w Holandii (Haga, Tilburg, Apeldorn) lub w Polsce (Opole, Złotów, Leszno, Rzeszów, Gliwice, Racibórz)
- Zamów dokumenty na infolinii  
+31 641 350 515 lub +48 224 546 600

\*Promocja potrwa do 30 listopada 2019 r.

\*\*Kwoty zwrotu skalkulowane na podstawie średnich dochodów za 3 miesiące.